



KOLTANSAAME, LYHYT OPPIMÄÄRÄ 14.3.2019

Tutkintoaineen sensorikokous on tarkentanut hyvän vastauksen sisältöjä seuraavasti.

Sisällysluettelo:

Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt

Kokeen pisteitys

Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt:

VUE'SS I Tee'kst fi'ttjummuš

1. Lå'ddšii'lli maainâs

- 1.1. Metsässä kulki lintuja pyytämässä.
- 1.2. Kerran lähti metsään.
- 1.3. Hän lähti katsomaan.
- 1.4. Hän tuli sen saman muorin luokse, joka oli puhunut hänelle.
- 1.5. Muori antoi hänelle vaatteita, puki hänet naisen vaatteisiin.
- 1.6. Ja siinä on naisvartijat, ei ole miehiä.
- 1.7. Kävi siellä, tuli takaisin.
- 1.8. Sitten isä pani tytön sellaiseen huoneeseen, ettei hän näkisi miehiä.
- 1.9. Sitten isänsä pani tytön sellaiseen huoneeseen, ettei hänen pitäisi nähdä miehiä.
- 1.10. Mies on hyvällä mielellä, että hänelle morsiamen tuo.
- 1.11. No hän noudatti muorin neuvoa, otti sen tytön ja lähti kotiinsa.
- 1.12. Tyttö sanoi hänelle, että hän on nähnyt sen miehen, mutta ei hän päässyt lähtemään.
- 1.13. No hän kuunteli muoria, otti sen tytön ja lähti kotiinsa.
- 1.14. ”Isäni, sinä teit väärin kun siirsitte minut sinne ylös, niin etten näe maasta mitään, vain taivaan.”
- 1.15. Puolet saat sinä, mutta toinen puoli jää minulle.

2. Vie'ncte'mes sää'mneeznin vâjja lee'd ke'pper

- 2.1. Hänellä oli päässään statuksettoman naisen päähine.
- 2.2. Tähän asti ei ole ollut naisenlakkia, joka olisi sopinut naiselle, joka ei ole naimisissa mutta jolla on lapsia ja joka on sen ikäinen, ettei voi enää käyttää tytönlakkia.
- 2.3. Toisaalta se oli pelottavaa, toisaalta tuntui hyvältä, kun ihmiset luottivat hänen taitoihinsa.
- 2.4. Hän otti mallia tytönlakista, koska sen symboliikka kuvastaa, että nainen on vapaa.
- 2.5. Vanhat kolttakäsityöläiset antoivat siunauksensa lakille.

VUE'SS II Kiöllmätt da sannõs

3. Va'lljed vuoi'ğges hää'm.

- 3.1. čuä'l
- 3.2. sie'ηğge



- 3.3. luâmmnid
- 3.4. pâ'sttem
- 3.5. vuâlggam
- 3.6. pirsti
- 3.7. pooddâšĥ
- 3.8. pooddâst
- 3.9. rään
- 3.10. jiöntää

4. Teeu'd vuôi'ġġes hää'm.

- 4.1. ceerkvest
- 4.2. puârddsi
- 4.3. fe'rttje'čem
- 4.4. kōōjji
- 4.5. tuejjääk
- 4.6. piustōōgg
- 4.7. ĥiōđin
- 4.8. le'jjem
- 4.9. riddu
- 4.10. piâzzam



Kokeen pisteitys

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Enint.
1.	15 x	4–0 p.	60 p.
2.	5 x	6–0 p.	30 p.
3.	10 x	1/0 p.	10 p.
4.	10 x	1/0 p.	10 p.
5.	1 x	33–0 p.	33 p.
6.	1 x	66–0 p.	66 p.
			Yht. 209 p.

Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

Kirjoitussuoritusten arvostelu

Virheet/ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.